

SOSIALURIN

Prentsmiðjan á Heygsbreyt
tlf. 1820

Blaðstjóri:
Torfinn Smith

Til Ólavsøku

MÁNADAGIN byrjar ársins størsta og seinasta stevna. Tó er ikki ov nógv sagt, at stevnan byrjar longu í dag. Tað er einki at taka seg aftur í, at fólk í hóptali vitja til Havnar á hesi stevnu, — annaðhvørt til ítróttarkappingar av mongum sløgum og aðrir gestir til gamans og álvara.

TAÐ eru tó ikki bert føroyingar sum í ár, og sum ofta fyrr, vera á Ólavsøku. Úr ymsum heraðshornum koma útlendingarnir, sum nú í størri tali enn nakrantíð vitja higar, og ikki er tað lógið um teir leggja leiðina um høvuðsstaðin stevnudagarnar fyrj at uppliva tjóðardagin og føroyingar bæði í gaman og álvara.

TAÐ ER tó ein ítróttargrein, sum setir sín serliga dām á Ólavsøkuna. Tað er kappróðurin, og eru tað í ár til dómis ikki færri enn 9 tiggjumannafor, sum luttaka í róðrinum. Hesum kunnu allir føroyingar vera við til, annaðhvørt ein fer á Ólavsøku ella ikki, og hava vit útvarpinum hesum at takka fyrj. Vit ynskja øllum úr bý og av bygd

GÓÐA ÓLAVSÖKU

Áheitan

Heitt verður á øll ítróttarfólk á Ólavsøku at gera skyldu sína og mæta í Kommunuskúlagarðinum Ólavsøkuaftan kl. 13.40 til skráðgongu oman á Vaglið.

TÓRSHAVNAR ÍTRÓTTARRÁÐ

Kunngerð

Sambært lóg nr. 55 frá 13. apríl 1894 § 6 er tað eftir samráð við Tórshavnar býráð ikki loyvt at selja öl, sodavatn ella aðrar drykkjuvørur í blikkum ella ílótum av glastilfari frá kiskum, útsolum ella øðrum í Tórshavn um ólavsøkuna frá sunnudegi hin 27. juli 1969 kl. 14.00 til miðvikudag hin 30. juli 1969 kl. 06.00.

Tann ið ger brot á hesar reglur kann vera sektaður við bót ella varðhaldi.

FØROYA LANDFÚTI, Tórshavn, hin 1. juli 1969.
sign. H. Wendler Pedersen
kst.

Umvælingin av »Tjaldur«

kemur at taka so langa tíð, at vit tíværri eru noyddir at avlýsa allar túrarnar, ið eftir eru.

Ætlan okkara var, at flyta ferðafólkini við flogfari millum Kastrup og Vágarnar fyrj Tjaldursferðaseðilin. Tíverri kunnu vit ikki fáa loyvi til hetta frá dansku loftferðslu- myndugleikunum, av tí, at SAS hevur einkarrætt til Føroyaflúgvina.

Ferðafólk, ið goldið hava ferðaseðil til hesar Tjaldurs ferðir, fáa peningin afturgoldnan á skrivstovum okkara.

Vit kunnu annars upplýsa, at SAS ætlat at seta inn eykaflogfar.

PF. SKIPAFELAGIÐ FØROYAR

FÆRØSK MARGARINE

Vita No 1

VITAMINISERET

FÆRØSKT PRODUKT

FINT PRODUKT

Kenna tygum ábyrgd tygara sum vertsfólk?

Hava tygum givið tí gætur,

um tygum ikki — í góðari ætlan — kunnu vera komin til at seta gest tygara í eina av tygum óætlada tvangsstøðu — tvingslið tað at drekka spíritus?

Hava tygum givið tí gætur,

at gestir tygara kunnu hava ymiskar orsøkir til at sleppa undan at drekka spíritus?

* prinsipielt fráhald

* arbeiði, ið bíðar

* ein bilur, ið skal koyrast

* sjúka

* persónligir alkoholtrupulleikar, sum gesturin ynskir at fjala

HAVA TYGUM GIVID TÍ GÆTUR,

- 1 at gestur tygur kanska ikki ynskir at tosa um orsøkirnar,
- 2 at summar av nevndu orsøkum eru sera álvarsamar, og krevja stórt varsemi, stillfæri, umhugsni og fyrilit frá vertsfólkunum,
- 3 at tygum eiga at geva gesti tygara møguleika at sleppa undan at drekka spíritus, uttan at hann skal verða noyddur at greiða frá, hví hann ikki vil drekka spíritus — og uttan at hann fer glósandi — skemtiliga ætlaðar — viðmerkningar.

TVINNI GÓÐ RÁÐ

1. Royni ongatið at noyða nakran at nýta alkoholiskar drykkir.
2. Síggi altíð til, at gestir tygara hava møguleikan at velja alkoholfriar drykkir.

Goodtemplaraordanin

VÆLKLØDD MANNFÓLK



keypa klæði síni

hjá **KISSA** Tórshavn
ALT TIL MANNFÓLK...

Úrvæl verður sent á bygd · tlf. 1395

Sjónleikarhúsið

Tlf. 1131

Sjónleikirnir

FLØSKURNAR

og
IVALIVA

eftir Steinbjørn B. Jacobsen

verða sýndir

26.7 Leygarkvöldið kl. 19
27.7 Sunnukvöldið kl. 18
og

29.7 Ólavsøkudag kl. 19
Atgongumerki verða seld tveir tímar undan hvørji sýning.



VORUMESSAN
Í KLAKKSVÍK



Lýsið í Sosialinum